



G CONSELLERIA
O TURISME, CULTURA
I I ESPORTS
B INSTITUT ESTUDIS
BALEÀRICS



Ajuntament d'Inca

VIRGILIO MORENO SARRIO (1 de 1)
Batle
Data Signatura: 10/01/2024
HASH: 777541ecc2485b2f1486cd99b66d00



Conveni de col·laboració entre l'Institut d'Estudis Baleàrics i l'Ajuntament d'Inca per organitzar cursos de llengua catalana en la convocatòria d'octubre de 2023 a gener de 2024 i de febrer a maig de 2024

Parts

Llorenç Perelló Rosselló, director de l'Institut d'Estudis Baleàrics (d'ara endavant, IEB), en virtut de la Resolució del president de l'IEB de 4 d'agost de 2023, i en l'exercici de les facultats delegades mitjançant la Resolució del president de l'IEB de 14 de setembre de 2023.

Virgilio Moreno Sarrió, batle de l'Ajuntament d'Inca (d'ara endavant, Ajuntament), elegit per acord del Ple de l'Ajuntament de 17 de juny 2023, en l'exercici de les atribucions que li confereix l'article 21.1 de la Llei 7/1985, de 2 d'abril, reguladora de les bases del règim local.

Antecedents

1. L'IEB és una entitat pública empresarial creada per l'article 40 de la Llei 13/2014, de 29 de desembre, de pressuposts generals de la Comunitat Autònoma de les Illes Balears per a l'any 2015, i amb els Estatuts aprovats mitjançant el Decret 48/2018, de 21 de desembre. L'IEB té personalitat jurídica pròpia i diferenciada, i capacitat d'actuar i autonomia de gestió plenes, sens perjudici de la relació de tutela de l'Administració de la CAIB.
2. Una de les finalitats de l'IEB, segons l'article 5.1 dels seus Estatuts, és la formació lingüística no reglada en llengua catalana dels ciutadans de les Illes Balears. En aquest àmbit, ha de fomentar l'organització de cursos, centres d'autoaprenentatge i tota classe de tècniques i estratègies formatives.
3. Una de les competències dels ajuntaments, com a entitats locals, d'acord amb el que disposa l'article 25.m) de la Llei 7/1985, de 2 d'abril, reguladora de les bases de règim local, segons la nova redacció donada per la Llei 27/2013, de 17 de

C. de l'Almudaina, 4
07001 Palma
Tel. 971 17 89 96
iebalearics.org



Codi Validació: 7NHL664R6RMGDFCZ7ZYNNW7N3X
Verificació: <https://incacajuat.sedelectronica.es/>
Document signat electrònicament des de la plataforma esPublico Gestiona | Pàgina 1 de 7



Adreça de validació:

<https://csv.caib.es/concsvfront/view.xhtml?hash=ed8ac991f58073eea80c1f5697746f64952bd548ba31abeb474cd5fd1a5b61c2>

CSV: ed8ac991f58073eea80c1f5697746f64952bd548ba31abeb474cd5fd1a5b61c2

desembre, de racionalització i sostenibilitat de l'Administració local, és la promoció de la cultura i els equipaments culturals, i dins aquest àmbit promouen l'organització de cursos de llengua catalana.

Així mateix, d'acord amb l'article 29.2.g) de la Llei 20/2006, de 15 de desembre, municipal i de règim local de les Illes Balears, els ajuntaments de les Illes Balears tenen competència pròpia en normalització lingüística.

4. La Llei 3/1986, de 29 d'abril, de normalització lingüística de les Illes Balears, estipula que els poders públics de l'Administració de la Comunitat Autònoma han d'adoptar les mesures pertinents i han de proveir dels mitjans necessaris per al coneixement i l'ús de la llengua catalana en tots els àmbits i activitats de la vida social (art. 33) i que el Govern de la Comunitat Autònoma ha de promoure l'ensenyament de la llengua catalana per a adults (art. 36).

5. Els ajuntaments de les Illes Balears són agents importants per promoure l'ús de la llengua catalana, en les comunicacions orals i escrites, al seu terme municipal.

6. Des del curs escolar 2005-2006, l'IEB (abans Cofuc) signa acords de col·laboració amb els ajuntaments de les Illes per organitzar cursos presencials o semipresencials de llengua catalana al terme municipal corresponent adreçats a la població major de 16 anys.

7. Les institucions signatàries reconeixen la necessitat de promoure i garantir l'ús de la llengua catalana com a llengua oficial i pròpia de les Illes Balears.

8. Per tot això i amb la finalitat de millorar l'eficiència de la gestió d'ambdues administracions, d'acord amb l'article 57.2 de la Llei 27/2013, l'Ajuntament d'Inca i l'IEB coincideixen en la necessitat de signar un conveni per aprofitar recursos, reduir costos i aconseguir una coordinació millor entre les administracions públiques per atendre la demanda de formació no reglada de llengua catalana dels ciutadans de les Illes Balears.

Ambdues parts ens reconeixem mútuament la capacitat legal necessària per formalitzar aquest conveni, d'acord amb les següents

Clàusules

Primera Objecte del conveni

C. de l'Almudaina, 4
07001 Palma
Tel. 971 17 89 96
iebalearics.org

Codi Validació: 7NHL664R6RMGDFA2TYNWN3X
Verificació: <https://incacajuat.sedelectronica.es/>
Document signat electrònicament des de la plataforma esPublico Gestiona | Pàgina 2 de 7



Adreça de validació:

<https://csv.caib.es/concsvfront/view.xhtml?hash=ed8ac991f58073eea80c1f5697746f64952bd548ba31abeb474cd5fd1a5b61c2>

CSV: ed8ac991f58073eea80c1f5697746f64952bd548ba31abeb474cd5fd1a5b61c2



GOIB

L'objecte d'aquest conveni és establir els compromisos de col·laboració entre l'IEB i l'Ajuntament d'Inca per organitzar cursos de llengua catalana al seu terme municipal.

Els cursos que l'Ajuntament té interès a oferir són un B2 semipresencial dins la convocatòria d'octubre de 2023 – gener de 2024 i, dins la convocatòria de febrer – maig de 2024, un B1 presencial i un C1 semipresencial.

Segona Nombre d'alumnes per curs

El nombre mínim d'alumnes per fer els cursos és de 15. El nombre màxim d'alumnes és aproximadament de 30, encara que depèn de la capacitat de l'aula en què s'hagi d'impartir el curs. Si en acabar el període d'inscripció el nombre d'inscrits és inferior al mínim, l'IEB decidirà, finalment, si el curs es fa o no.

Tercera Inscripció

Les persones interessades a fer aquest curs han d'abonar a l'IEB el preu de la inscripció durant el període establert. El preu de la matrícula del curs, aprovat pel Consell de Direcció de l'IEB, és el següent:

<i>Nivell</i>	<i>Preu</i>	<i>Reducció del 50 %</i>
B1 presencial	80 €	40 €
B2 semipresencial	60 €	30 €
C1 semipresencial	90 €	45 €

Tenen una reducció del 50 % de l'import de la matrícula les persones que estan aturades o jubilades; les que són pensionistes; les que estan recloses en un centre penitenciari; les que són membres de família nombrosa o monoparental; les que tenen un grau de discapacitat del 33 % o superior o són membres d'una família amb persones amb discapacitat, les que són membres d'una família amb persones en situació de dependència, les que tenen el carnet jove europeu (per exemple el carnet jove <26) i les que són víctimes de violència de gènere, sempre que presentin, juntament amb el full d'inscripció, l'original i una fotocòpia del document que acrediti que tenen dret a la reducció.

Així mateix, tenen una reducció del 100 % de l'import de la matrícula els membres d'una família nombrosa especial; les persones que no cobren cap prestació contributiva, i les que són ateses pels serveis socials per motius econòmics,

C. de l'Almudaina, 4
07001 Palma
Tel. 971 17 89 96
iebalearics.org

Codi Validació: 7NHL664R6RMGDFCA2TYNW7N3X
Verificació: <https://incaviuat.sedelectronica.es/>
Document signat electrònicament des de la plataforma esPublico Gestiona | Pàgina 3 de 7



Adreça de validació:

<https://csv.caib.es/concsvfront/view.xhtml?hash=ed8ac991f58073eea80c1f5697746f64952bd548ba31abeb474cd5fd1a5b61c2>

CSV: ed8ac991f58073eea80c1f5697746f64952bd548ba31abeb474cd5fd1a5b61c2

sempre que presentin, juntament amb el full d'inscripció, una còpia del document que acrediti que tenen dret a la reducció.

Quarta **Compromisos de les parts**

1. L'IEB es fa càrrec de:

- a) Publicar al web de l'IEB tota la informació sobre els cursos que organitza (termini i procediment per fer la inscripció, etc.).
- b) Fer la totalitat de les inscripcions (en línia) dels alumnes.
- c) Coordinar els cursos.
- d) Facilitar l'entorn virtual d'aprenentatge necessari per poder dur a terme els cursos en línia.
- e) Aportar els professors de la borsa de l'IEB.
- f) Aportar el material didàctic necessari.

2. L'Ajuntament es fa càrrec de:

- a) Fer publicitat dels cursos als punts d'informació del municipi (centres culturals, associacions, etc.) i als mitjans de comunicació local.
- b) Donar informació dels cursos.
- c) Proporcionar aules equipades per impartir-hi els cursos.
- d) Assumir les despeses de manteniment de les aules: electricitat, neteja, reparacions...

Cinquena **Previsió i assumpció de despeses**

5. 1. Pel que fa a a la convocatòria d'octubre de 2023 a gener de 2024, les parts signants d'aquest acord assumeixen les despeses del cost dels professors del curs de nivell B2 semipresencial sol·licitat per l'Ajuntament, que són les següents:

<i>Curs</i>	<i>Cost</i>
B2 semipresencial	2.058 €

A la despesa dels professors, 2.058 € (dos mil cinquanta-vuit euros), s'hi ha de restar l'import dels ingressos obtinguts amb la inscripció, que han estat els següents:



Curs	Cost
B2 semipresencial	780 €

Les despeses resultants d'aquesta operació, 1.278 euros (mil dos-cents setanta-vuit euros), s'assumeixen d'acord amb els percentatges següents: l'IEB es fa càrrec del 50 % de la despesa total, amb càrrec al capítol 2 del pressupost per al 2024, i l'Ajuntament del 50 % restant, amb càrrec a la partida pressupostària 000 33000 2279900 01, per al 2024.

D'acord amb els percentatges esmentats, l'IEB assumeix la quantitat total de 639 euros (sis trenta-nou euros), que correspon al 50 % de la despesa total, i l'Ajuntament assumeix la quantitat de 639 euros (sis trenta-nou euros), que corresponen al 50 % restant.

5.2 Pel que fa a la convocatòria de febrer a maig de 2024, les parts signants d'aquest acord assumeixen les despeses del cost dels professors, que són d'un màxim de 5.775 €.

Curs	Cost
B1 presencial	3.675 €
C1 semipresencial	2.100 €
TOTAL	5.775 €

A la despesa dels professors, s'hi ha de restar l'import total de la matrícula, tenint en compte les reduccions. Es fa una previsió de la recaptació, a partir del nombre mínim de 15 alumnes, sense preveure cap reducció de matrícula.

Curs	Nombre mínim alumnes	Preu inscripció	Ingressos matrícula
B1 presencial	15	80 €	1.200 €
C1 semipresencial	15	90 €	1.350 €
TOTAL			2.550 €

D'aquesta manera, la previsió del cost total dels cursos de la convocatòria de febrer a maig de 2024 és de 3.225 €: 5.775 €, en concepte de sou dels professors, menys 2.550 €, ingressats en concepte de matrícules.

Les despeses esmentades s'assumeixen d'acord amb els percentatges següents: l'IEB es fa càrrec del 50 % i l'Ajuntament, del 50 % restant.

D'acord amb els percentatges esmentats, l'IEB assumeix la quantitat total de 1.612,5 €, amb càrrec als pressuposts per a l'any 2024, que correspon al 50 % de la





GOIB

despesa total, i l'Ajuntament assumeix la quantitat de 1.612,5 €, amb càrrec a la partida pressupostària número 000 33000 2279900 01, per a l'any 2024, que correspon al 50 % restant.

S'ha de tenir en compte que aquestes quantitats són provisionals, ja que no és possible saber la despesa final real (quins cursos es fan, quants d'alumnes s'hi han matriculat i si hi ha hagut alguna reducció o alguna devolució) fins que no hagin acabat els cursos.

Sisena

Forma de pagament i justificació de la despesa

1. Una vegada acabats els cursos, l'IEB ha d'emetre un certificat de despeses, amb la quantitat total que ha d'aportar cada part i l'ha de presentar a l'Ajuntament.
2. L'Ajuntament ha d'abonar la quantitat corresponent al compte corrent de l'IEB de CaixaBank ES0821002715550200036911. S'hi ha d'indicar el concepte «AjInca cursos cat-2024».

Setena

Confidencialitat, seguretat i protecció de dades de caràcter personal

Respecte de la protecció i el tractament de dades de caràcter personal per a la realització de les activitats objecte d'aquest conveni, s'han d'observar les prescripcions contingudes en la Llei orgànica 3/2018, de 5 de desembre, de protecció de dades personals i garantia dels drets digitals, i en el Reglament (UE) 2016/679 del Parlament i del Consell, de 27 d'abril de 2016, relatiu a la protecció de les persones físiques pel que fa al tractament de dades personals i a la lliure circulació d'aquestes dades.

Vuitena

Comissió de seguiment

Les parts acorden la creació d'una comissió paritària per a la supervisió i el seguiment dels objectius del conveni. La comissió ha d'estar formada per un representant de l'Ajuntament i un representant de l'IEB.

La comissió ha de resoldre les situacions excepcionals que puguin sorgir sobre la interpretació, modificació o resolució d'aquest conveni i sobre els efectes que se'n puguin derivar a fi d'arribar a un acord amistós.

Novena

Vigència del conveni i causes de resolució

C. de l'Almudaina, 4
07001 Palma
Tel. 971 17 89 96
iebalearics.org

Codi Validació: 7NHL664R6RMGDFA2TYNWTN3X
Verificació: <https://incacajuat.sedelectronica.es/>
Document signat electrònicament des de la plataforma esPublico Gestiona | Pàgina 6 de 7



Adreça de validació:

<https://csv.caib.es/concsvfront/view.xhtml?hash=ed8ac991f58073eea80c1f5697746f64952bd548ba31abeb474cd5fd1a5b61c2>

CSV: ed8ac991f58073eea80c1f5697746f64952bd548ba31abeb474cd5fd1a5b61c2

1. Aquest conveni té vigència, amb efectes retroactius, des de la data d'inici de la matrícula dels cursos fins al 31 de desembre de 2024.

2. Aquest conveni es pot resoldre, amb l'audiència prèvia de les parts, per una de les causes següents:

- a) el mutu acord entre les parts, que s'ha de documentar per escrit
- b) l'incompliment greu o manifest de les obligacions d'una de les parts signants del conveni
- c) la impossibilitat sobrevinguda, legal o material, de dur a terme l'objecte del conveni

3. En cas de resolució del conveni per una de les causes indicades anteriorment, l'IEB i l'Ajuntament es comprometen a assumir les despeses que se'n deriven, en els conceptes dels quals es fa càrrec cada part.

Com a mostra de conformitat, signam aquest conveni en dos exemplars.

Per l'Institut d'Estudis Balearics

Per l'Ajuntament d'Inca





GOVERN
ILLES
BALEARS

DOCUMENT ELECTRÒNIC

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ

ed8ac991f58073eea80c1f5697746f64952bd548ba31abeb474cd5fd1a5b61c2

ADREÇA DE VALIDACIÓ DEL DOCUMENT

<https://csv.caib.es/concsvfront/view.xhtml?hash=ed8ac991f58073eea80c1f5697746f64952bd548ba31abeb474cd5fd1a5b61c2>

INFORMACIÓ DELS SIGNANTS

Signant

VIRGILIO MORENO SARRIO

CERTIFICADO DE PERSONA FÍSICA VINCULADA A ENTIDAD

AJUNTAMENT D' INCA

Firma amb segell de temps: 10-Jan-2024 11:09:01 AM GMT+0100

METADADES ENI DEL DOCUMENT

Identificador: ES_A04003003_2024_i2p2dnl9teeqrvatss15hadrjgl135

Nom del document: ANEXO-1-1.pdf

Versió NTI: <http://administracionelectronica.gob.es/ENI/XSD/v1.0/documento-e>

Tipus de document: Altres

Estat elaboració: Altres

Òrgan: A04003003

Data captura: 10-Jan-2024 10:57:31 AM GMT+0100

Origen: Ciutadà

Tipus de signatura: Pades

Pàgines: 8



Adreça de validació:

<https://csv.caib.es/concsvfront/view.xhtml?hash=ed8ac991f58073eea80c1f5697746f64952bd548ba31abeb474cd5fd1a5b61c2>

CSV: ed8ac991f58073eea80c1f5697746f64952bd548ba31abeb474cd5fd1a5b61c2